

The South Asian Women's Community Centre

JOB OFFER

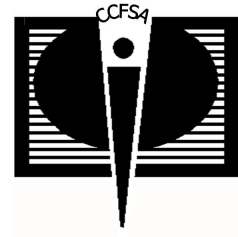
Position: Counselor for Summer Camp for children aged 4-14 years

Start date: July 4, 2017 (2 hour paid orientation on Thursday, June 29th)

Duration: 6 weeks

Hours: 9am – 5 pm (40 hours / week)

Salary: \$12/hour



Requirements:

- This position is for students who were enrolled as full-time students in 2017, and will be full-time students as of August/September in CEGEP or University.
- Be a Canadian citizen or permanent resident.
- Fluent in English & French. Ability to speak a South Asian language is an asset.
- CPR training is an asset (please provide certification documents)

Task and responsibilities:

- Be responsible for the safety and well-being of 15-20 children aged 4 to 14 years old for 5 days a week across 7 weeks, between 9am – 5pm.
- Plan, organize and animate daily indoor and outdoor activities in accordance to summer camp objectives of child empowerment
 - **In-door activities** can include: arts and craft, storytelling, activities, music and dance
 - **Out-door activities** can include: Visiting historical, cultural, and educational places
 - **Sports and recreation:** Swimming, basketball, baseball and soccer and picnics in the park
- Recruit and manage volunteers and parents for indoor and outdoor activities
- Organize information sessions for children on the issues impacting them
- Work collaboratively with, and when needed, to seek support from SAWCC community workers

Please send your CV and a cover page, addressed to the Hiring Committee, by **Friday, May 26th by 5PM** by email at **sawcc@bellnet.ca**. For further information, please contact: (514) 528-8812 ext. 103.

We recognize that as this is a youth position, we encourage those interested but who do not yet have camp counselor experience to still apply.

Centre communautaire des femmes sud-asiatiques

POSTE D'EMPLOI

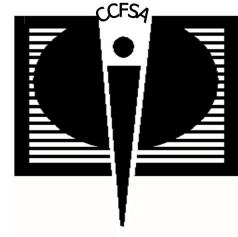
Poste: Moniteur(trice) de camp d'été pour enfants de 4-14 ans.

Date d'entrée en fonction: le 4 juillet 2017 (2 heures d'orientation jeudi le 29 juin)

Durée de l'emploi: 6 semaines

Horaire: 9 h 00 à 17 h 00 (40 heures / semaine)

Salaire: \$12/heure



Exigences:

- Avoir été étudiant à temps plein en 2017 et garder ce statut en août/septembre dans un Cégep ou une université
- Être citoyen canadien ou résident permanent
- Pouvoir communiquer en anglais et en français. Une langue sud-asiatique sera un atout
- Formation en RCR est un atout (veuillez joindre vos documents de certification)

Principales fonctions et responsabilités:

- S'assurer de la sécurité et du bien-être de 15-20 enfants âgés entre 4-14 ans 5 jours par semaine, de 9 h 00 à 17 h 00, pour un total de 7 semaines.
- Planifier, organiser et animer quotidiennement des activités intérieures et extérieures qui répondent aux objectifs de découverte de ses pouvoirs du camp d'été pour enfants.
 - **Activités intérieures** peuvent inclure: arts et artisanat, contes, activités, musique et danse.
 - **Activités extérieures** peuvent inclure: visites de sites historiques, culturels et éducatifs.
 - **Sports et loisir:** natation, basketball, baseball, soccer, pique-nique au parc.
- Recruter et gérer des bénévoles et des parents lors des activités intérieures et extérieures.
- Organiser des séances d'information pour les enfants qui touchent à des thèmes qui les affectent.
- Travailler en collaboration avec les travailleurs sociaux du CCFSA et au besoin, s'assurer de leur soutien.

Envoyez votre CV et une lettre de motivation adressée au comité de sélection, avant **vendredi le 26 mai 2017 à 17h**, par courriel au **sawcc@bellnet.ca**. Pour plus de détails, communiquez au (514) 528-8812 poste 103.

Nous reconnaissons que ce poste est pour les jeunes, nous encourageons ceux qui sont intéressés mais qui n'ont pas encore de l'expérience en tant que conseiller de camp à appliquer quand même.